

へいせい ねん がつ にち
平成26年6月6日

ざい あ と ら ん た にっぽんこくそうりょうじかん
在アトランタ日本国総領事館では、かんかつちいき はっせい じゅうようはんざい じけん さいがい
管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、
ほうりつ かいせい かん じょうほう しゅうしゅう ざいりゅうほうじん みなさま せいかつ やくだ おも
法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思
われる情報を随時公開しています。

ざいりゅうほうじん みなさま
在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身
の身の回りの安全対策を見直していただき、かのう かぎ はんざい さいがいひがひ そうぐう
可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないよ
うご注意願います。

みなさま す ちいき はっせい じけん き じょうほう
なお、皆様がお住まいの地域で発生した事件などお気づきの情報があれば、
そうりょうじかん れんらく さいわ
総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 (18件)

1. 薬物事件 (ディケーター地区)

みだ
見出し: "Two people arrested for selling crack cocaine out of Motel 6 in Decatur"

しんぶん
新聞: AL.com

きしや
記者: Steve Doyle

ひづけ
日付: 05/31/14

ようし
要旨: Two people that Decatur police say have been selling crack cocaine out of a Motel 6 hotel room were arrested Friday. According to a news release, a man sold crack cocaine on five separate occasions to undercover officers from the Decatur Police Department's Organized Crime Unit. Also a woman sold crack to an undercover officer once, the release said.

http://blog.al.com/breaking/2014/05/two_people_arrested_for_sellin.html#incart_river

2. 薬物・公務執行妨害事件 (ブルックサイド地区)

みだ
見出し: "2 Brookside police officers injured during Friday night drug arrest"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしゃ
記者 : Carol Robinson

ひづけ
日付 : 05/31/14

ようし
要旨 : Two of Brookside's three full-time police officers were injured Friday night during a struggle with a drug suspect. As the officers conducted a traffic stop on Cherry Ave near I-22, they found a quarter of a pound of marijuana inside one of the drivers' car. When the officers tried to take the suspect into custody, he resisted and a fight ensued. Both officers sustained minor injuries, including a broken hand for one of the officers. The 28-year-old suspect was taken into custody and faces multiple charges, including assault on two law enforcement officers.

http://blog.al.com/spotnews/2014/05/2_brookside_police_officers_in.html#incart_river

3. じゅうきしやうじけん (バーミングハム地区)

みだ
見出し : "Teen shot outside Birmingham convenience store"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしゃ
記者 : Carol Robinson

ひづけ
日付 : 05/31/14

ようし
要旨 : A teen was shot outside an Ensley convenience store Saturday night.

The shooting happened just before 9 p.m. outside Young's Food Mart, said Birmingham police Lt. Julie Quigley. After being shot, the victim ran a short distance but was found not far away.

http://blog.al.com/spotnews/2014/05/teen_shot_outside_birmingham_c.html#incart_river

4. ごうとうじけん (ハンツビル地区)

みだ
見出し : "3 teen girls arrested in burglary of Huntsville cell phone shop"

しんぶん
新聞：AL.com

きしゃ
記者：Crystal Bonvillian

ひづけ
日付：06/01/14

ようし
要旨：Police in Huntsville arrested three teen girls Sunday morning after they burglarized a University Drive cell phone store. Around 2 a.m. Saturday a person spotted three people - with towels on their heads - kick in the glass on the front door. When officers arrived, they saw the girls run from the store. All three, ages 14, 15 and 16, were caught in the parking lot. They are charged with third-degree burglary. http://blog.al.com/breaking/2014/06/3_teen_girls_arrested_in_burgl.html#incart_river

5. ごうとうじけん (ハンツビル地区)

みだ
見出し："Huntsville cab driver slashed, robbed early Sunday morning"

しんぶん
新聞：AL.com

きしゃ
記者：Crystal Bonvillian

ひづけ
日付：06/01/14

ようし
要旨：A Huntsville cab driver reported being robbed at knifepoint overnight by two men he picked up as fares. The man told officers that he picked up two men and drove them to their destination but when they arrived, one of the men pulled out a knife. After slashing the victim in the neck and arm, the men fled with an undisclosed amount of cash.

http://blog.al.com/breaking/2014/06/huntsville_cab_driver_slashed.html#incart_river

6. じゅうきしようごうとうじけん (モービル地区)

みだ
見出し："Mobile police seek armed robber with Chinese symbol tattooed on his face"

しんぶん
新聞：AL.com

きしや
記者：Theresa Seiger

ひづけ
日付：06/02/14

ようし
要旨：In the pre-dawn darkness Monday, a man with a Chinese symbol tattooed onto his face brandished a handgun at a Chevron gas station. He stole cash from the business before fleeing, according to the Mobile Police Department.

http://blog.al.com/live/2014/06/mobile_police_seek_armed_robbe.html#incart_river

7. 銃器使用事件（モービル地区）

みだ
見出し："Juvenile jailed after shooting a man following argument over bicycle, Mobile police say"

しんぶん
新聞：AL.com

きしや
記者：Theresa Seiger

ひづけ
日付：06/02/14

ようし
要旨：Police arrested a boy on Saturday night after he shot a man following an argument over a bicycle, the Mobile Police Department said on Monday. The argument between the victim and the boy had been ongoing. The juvenile cooperated with police and will not face charges of having a pistol without a permit. He was charged with second-degree assault.

http://blog.al.com/live/2014/06/juvenile_jailed_after_shooting.html#incart_river

8. 銃器使用事件（モントゴメリー地区）

みだ
見出し："Authorities investigating death of Montgomery police chief's twin brother, a day after felony arrest"

しんぶん
新聞：AL.com

きしや
記者：Erin Edgemon

ひづけ
日付：06/02/14

ようし
要旨 : The Montgomery County Sheriff's Office is investigating the death of the Montgomery police chief's twin brother. Police said that Patrick Murphy died from a "possible self-inflicted gunshot wound." The sheriff's office is still investigating.
http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2014/06/authorities_investigating_deat.html#incart_river

9. 銃器使用事件 (モントゴメリー地区)

みだ
見出し : **"Woman shot in chest at west Birmingham retirement community; estranged boyfriend/suspect dead in apparent suicide"**

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : Carol Robinson

ひづけ
日付 : 06/02/14

ようし
要旨 : A woman in her 70s is fighting for her life at UAB Hospital after acquaintances and police say her estranged boyfriend shot her in the lobby of their Birmingham retirement community Monday afternoon. The shooter was found dead in his first-floor room about three hours after the first shooting. He appeared to be dead from a self-inflicted gunshot wound. Family members of residents at the facility said the victim had just arrived home from the grocery store when she was shot in the lobby. Reportedly, the suspect, who is about 75-year-old, shot her in the chest and then retreated to his first-floor room. http://blog.al.com/spotnews/2014/06/woman_shot_in_chest_at_birming.html#incart_river

10. 薬物事件 (モービル地区)

みだ
見出し : **"Mobile police find small children in car with an active meth lab, husband and wife arrested"**

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : Theresa Seiger

ひづけ
日付 : 06/02/14

ようし
要旨 : Officers arrested a husband and wife after they were found in a car with several small children and an active methamphetamine lab. The two were arrested on four counts of chemical endangerment of a child and one count each of possession of narcotic paraphernalia, trafficking illegal drugs, second-degree possession of marijuana and first-degree manufacturing a controlled substance. Officers found them after being tipped off to a woman smoking drugs in a parked vehicle.

http://blog.al.com/live/2014/06/mobile_police_find_small_child.html#incart_river

11. ごうとうちしょうじけん 強盗致傷事件 (ハンツビルちく地区)

みだ
見出し : **"Huntsville teen's head injured in assault, robbery on Indiana Street & Woman's leg possibly broken in robbery outside north Huntsville bank"**

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : Jonathan Grass

ひづけ
日付 : 06/02/14

ようし
要旨 : A 17-year-old victim told police three males assaulted him and stole his property. He was taken to the hospital with a cut on his head.

Also, a woman had to go to the emergency room after being attacked outside a bank on North Memorial Parkway Monday evening. The victim told police she was making a deposit when a silver car pulled up. She said the driver, who was armed, shoved her to the ground, possibly breaking her leg. She said he grabbed the night deposit bag from her vehicle and took off in an unknown direction.

http://blog.al.com/breaking/2014/06/huntsville_teens_head_injured.html#incart_river &
http://blog.al.com/breaking/2014/06/womans_leg_possibly_broken_in.html#incart_river_default

12. ごうとうじけん 強盗事件 (ジェファーソン郡ぐんちく地区)

みだ
見出し : **"Neighbors, including off-duty officer, hold burglary suspect at gunpoint"**

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : Theresa Seiger

ひづけ
日付 : 06/02/14

ようし
要旨 : Jefferson County sheriff's deputies were called to a vacant home on Sunday. When they arrived, two neighbors - including an off-duty Tarrant police officer - were holding the suspect at gunpoint, said Chief Deputy Randy Christian. They told deputies a neighbor had seen the man pull up to the home and run to the rear of the house. From outside, they could see him going from room to room. The neighbor alerted another neighbor who is a Tarrant police officer. The two stopped the suspect as he was coming out the front door. http://blog.al.com/spotnews/2014/06/neighbors_including_off-duty_p.html#incart_river

13. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (モービル^{ちく}地区)

みだ
見出し : "Mobile police: Brothers charged with trafficking meth, 1 while on bond in separate meth case"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : Theresa Seiger

ひづけ
日付 : 06/03/14

ようし
要旨 : During a search on Monday, officers found hundreds of ecstasy pills, more than 120 grams of "high purity" methamphetamine and 17 guns, including assault rifles and pistols with their serial numbers removed. Two people were taken into custody following the raid. The two, brothers, were arrested and charged with trafficking meth, possession of a controlled substance, possession of drug paraphernalia, second-degree possession of marijuana and possession of an altered firearm. The elder brother, who awaits a grand jury decision in an unrelated trio of drug-related charges, faces an additional charge of having a pistol without a permit.
http://blog.al.com/live/2014/06/brothers_charged_with_traffick.html#incart_river

14. ^{さつじんじけん}殺人事件 (バーミングハム^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "Death of 4-year-old Birmingham boy now probed as homicide"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 06/03/14

^{ようし}要旨 : The **death of a Birmingham boy** is now being investigated as a homicide, police said. Antonio Smith, 4, died Monday at Children's of Alabama. The boy had been in the Intensive Care Unit since May 21. Reportedly, he was brought to the hospital around 8:45 p.m. that night after a fall. Doctors told police Antonio's brain was swollen and bleeding. http://blog.al.com/spotnews/2014/06/death_of_4-year-old_boy_now_pr.html#incart_river

15. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (ジェファーソン^{ぐんちく}郡地区)

^{みだ}見出し : "Elaborate indoor marijuana growing operation found at Jefferson County home"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 06/04/14

^{ようし}要旨 : A search warrant at a western Jefferson County home Tuesday afternoon turned up an elaborate marijuana growing system and more than \$80,000 of the illegal drug. Deputies found an intricate marijuana growing operation in a mobile home. It included systems for irrigating and fertilizing the plants as well as lighting to help them grow. http://blog.al.com/wire/2014/06/elaborate_indoor_marijuana_gro.html#incart_river

16. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (^{ぐんちく}ウィンストン郡地区)

^{みだ}見出し : "Winston County sheriff's deputy charged with manufacturing meth"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Jon Reed

^{ひづけ}日付 : 06/04/14

^{ようし}要旨 : A Winston County sheriff's investigator has been charged with second-degree manufacturing methamphetamine and has been transferred to the Lauderdale County Jail, where he's being held on a \$500,000 bond.

http://blog.al.com/spotnews/2014/06/winston_county_sheriffs_deputy.html#incart_river

17. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (^{ちく}ハンツビル地区)

^{みだ}見出し : "Daniel Cobb stabbed New Market man 29 times, investigator says, then sat down next to him 'like everything was OK'"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Brian Lawson

^{ひづけ}日付 : 06/05/14

^{ようし}要旨 : Agents with the West Alabama Narcotics Task Force ended a two-month investigation Wednesday when they arrested an alleged trafficker of synthetic marijuana in Coker. Agents reportedly found the ingredients and plant products the man was using to make his own variety of the drug -- among them was rat poison. Agents also recovered 160 packets of finished synthetic marijuana worth approximately \$11,000.

http://www.al.com/news/tuscaloosa/index.ssf/2014/06/police_synthetic_marijuana_tra.html#incart_river

18. ^{かていないほうりよくじけん}家庭内暴力事件 ^{ちく}(ダフネ地区)

^{みだ}見出し : "Daphne police captain accused of harassment"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Cassie Fambro

^{ひづけ}日付 : 06/05/14

^{ようし}要旨 : Police Capt. Danny Bell was arrested Thursday and charged with third-degree domestic violence after a harassment complaint was made.

http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2014/06/daphne_police_captain_accused.html#incart_river

^{しゅうけん}ジョージア州 (13件)

1. ^{じゅうきしやうさつじんじけん}銃器使用殺人事件 ^{ちく}(地区)

^{みだ}見出し : "Triple shooting leaves 1 dead in DeKalb; 3 charged with murder"

^{しんぶん}新聞 : ajc.com

^{きしゃ}記者 : Marcus K. Garner and Rodney Thrash

^{ひづけ}日付 : 5/30/14

^{ようし}要旨 : DeKalb police this week identified the three people arrested after a triple shooting that seriously injured two people and left another dead. About 9 p.m. Friday, authorities responded to a person shot call and found a man dead in the yard. "The victim appeared to have been shot multiple times," police said. Around the same time police received two more calls, one from the 2700 block of North Decatur Road and another from the 1300 block of Stone Mill Court. A woman at the first location and a man at the second location had been shot. After conducting a preliminary investigation detectives were able to determine these three victims are all related

to the same incident. The motive for the shootings appears to be robbery.

<http://www.ajc.com/news/news/1-killed-after-dekalb-shootings/ngBFC/>

2. ネグレクト事件 (コロンバス地区)

見出し : **"Columbus mother arrested after young children found wandering streets early Monday"**

新聞 : AL.com

記者 : Erin Edgemon

日付 : 06/02/14

要旨 : A Columbus mother was arrested after her young children were found wandering the streets alone early Monday morning. The children were ages 2, 4 and 6. The children were found outside the Colonial Apartments just after midnight. The receiving notice, Columbus police and the Department of Children and Family Services waited for four hours until Randall returned to her apartment.
http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2014/06/columbus_mother_arrested_after.html#incart_river

3. 火災事件 (ノークロス地区)

見出し : **"Norcross woman found dead in home after fire"**

新聞 : AL.com

記者 : Chris Joyner

日付 : 06/02/14

要旨 : Gwinnett County authorities are investigating the death of a woman found in her Norcross home Saturday evening after a fire. Firefighters arrived at a home after a relative found a woman unconscious inside a bedroom where a fire had occurred. The fire was out by the time officials arrived and the woman was dead. The fire was contained to the second-floor bedroom where she was found and did not spread to the rest of the house. A Gwinnett fire spokesman said the fire is being treated as a crime scene and Gwinnett police are assisting. He also said, "They have not

indicated anything suspicious. We're just covering every base.”

<http://www.ajc.com/news/news/local/norcross-woman-found-dead-in-home-after-fire/ngBfj/>

4. じゅうきしやうきつじんじけん銃器使用殺人事件 ちく(アトランタ地区)

みだ見出し : **“1 dead, 4 wounded in Atlanta shooting”**

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Mike Morris and John Spink

ひづけ日付 : 06/03/14

ようし要旨 : Authorities late this morning identified the man killed in a predawn shooting in northeast Atlanta that left four other men wounded. The shooting happened about 4:30 a.m. near the intersection of Bell Street and Auburn Avenue. “An officer on patrol was flagged down in regards to some people that had been shot.” An Atlanta police spokeswoman said officers initially found four men who had been shot near the intersection. All four were taken to Grady Memorial Hospital, where one was pronounced dead, she said. The three others were in stable condition late this morning.

<http://www.ajc.com/news/news/local/one-dead-three-others-wounded-in-shooting-off-aubu/ngCYn/>

5. いんしゅうてん飲酒運転 ぐんちく(ヘンリー郡地区)

みだ見出し : **“Police: Woman charged with DUI had 7 kids in SUV”**

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Rodney Thrash

ひづけ日付 : 06/03/14

ようし要旨 : A 30-year-old Jonesboro woman has been charged with multiple counts of child endangerment after allegedly driving an SUV with seven children while intoxicated. After appearing to make a “quick jerk movement” a Henry County police officer stopped the SUV and “could smell a strong odor of raw marijuana coming from the vehicle and an odor of an alcoholic beverage coming from [the woman’s] breath as she spoke,” authorities said. The officer also noticed a man in the passenger seat and seven children between the ages of 10 months old and 12 years old in the back of the vehicle. Four of the children were in the back seat; three others were

in the cargo area. None of them appeared to have on seat belts, the officer said.

<http://www.ajc.com/news/news/police-driver-charged-with-dui-had-7-kids-in-van/ngCbd/>

6. ^{しょうがいじけん}傷害事件 (^{ぐんちく}クレイトン郡地区)

^{みだ}見出し : "TSA worker accused of attacking colleague with box cutter"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Mike Morris

^{ひづけ}日付 : 06/03/14

^{ようし}要旨 : A TSA worker at Hartsfield-Jackson International Airport has been suspended and charged with aggravated assault after allegedly slashing another airport worker with a box cutter during a fight over a sports bet. Apparently, the fracas began when one man went to collect on a "friendly wager" over a basketball game. "He's getting loud, I'm getting a little loud, and the next thing I know, he is reaching for his pocket for a knife," the victim said. <http://www.ajc.com/news/news/tsa-worker-accused-of-attacking-colleague-with-box/ngCbH/>

7. ^{ほうかじけん}放火事件 (^{ぐんちく}グイネット郡地区)

^{みだ}見出し : "Grass fires flaring up in Gwinnett; teens wanted for questioning"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Steve Visser

^{ひづけ}日付 : 06/03/14

^{ようし}要旨 : Gwinnett fire investigators are looking for a group of teens suspected of setting some minor arson. The teens were in the vicinity of four grass fires Tuesday evening that were set near two apartment complexes on Sweetwater Road near Lawrenceville, said a spokesman for the fire department. "http://www.ajc.com/news/news/crime-law/grass-fires-flaring-up-in-gwinnett-teens-wanted-fo/ngDbM/"

8. ^{ごうとうじけん}強盗事件 (^{ぐんちく}ディカーブ郡地区)

^{みだ}見出し : "Pregnant woman robbed in DeKalb County"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Taylor West

^{ひづけ}日付 : 06/04/14

^{ようし}要旨 : A pregnant woman was robbed by two unidentified men this morning, according to DeKalb County police. <http://www.ajc.com/news/news/breaking-news/pregnant-woman-robbed-in-dekalb-county/ngDdB/>

9. ^{さつじんじけん}殺人事件 (^{ちく}コロンバス地区)

^{みだ}見出し : "Homeless man doused in kerosene, set on fire in Columbus, Ga."

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Erin Edgemon

^{ひづけ}日付 : 06/04/14

^{ようし}要旨 : A homeless man in Columbus, Ga. was apparently doused with kerosene and set on fire after an argument with another man in a wooded area near a homeless community off J.R. Allen Parkway Tuesday evening. He is currently in critical condition.
http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2014/06/homeless_man_doused_in_kerosen.html#in_cart_river

10. ^{へんしたい ほっけん}変死体の発見 (^{ぐんちく}ディカーブ郡地区)

^{みだ}見出し : "Police find 2nd body after reading note from suicidal man"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Steve Visser

ひづけ
日付：06/02/14

ようし
要旨：While investigating the death of a man who jumped to his death at Spaghetti Junction at the height of Monday morning's commute, DeKalb police discovered a note he left directing them to a house where another dead man was found. The jumper left a note in his car that led officers to a house on Gladney Drive where a deceased man was discovered in the house. The county medical examiner is trying to determine if the man was killed or died of natural causes.
<http://www.ajc.com/news/news/man-jumps-to-his-death-from-dekalb-overpass/ngB3T/>

11. せいときぼうこうじけん 性的暴行事件 (ちく バートウ郡地区)

みだ
見出し："Georgia man houses juvenile runaway, arrested for molestation"

しんぶん
新聞：AL.com

きしゃ
記者：Taylor West

ひづけ
日付：06/05/14

ようし
要旨：Bartow County man was taken into custody today on several charges including aggravated child molestation and statutory rape. The man was arrested as a result of his relationship with a runaway minor from North Carolina. He reportedly picked up the juvenile in North Carolina and the two returned to Georgia where they engaged in a sexual relationship. <http://www.ajc.com/news/news/breaking-news/georgia-man-houses-juvenile-runaway-arrested-for-m/ngFKb/>

12. じゅうきしやうじけん 銃器使用事件 (ぐんちく バートウ郡地区)

みだ
見出し："2 shot to death in Roswell neighborhood"

しんぶん
新聞：AL.com

きしゃ
記者：Alexis Stevens

ひづけ
日付：06/02/14

ようし
要旨：Two people have been shot to death in a Roswell neighborhood, according to police. The shootings happened on Lynwood Drive, in the Lynwood Place neighborhood off Pine Grove Road. The

two people were shot while inside a car. The suspect was arrested and it is believed at this time that he is the sole participant in the murders and the motive appears to be a money dispute. Police said, "It definitely was not random," "It looks like it was a targeted killing." <http://www.ajc.com/news/news/2-shot-to-death-in-roswell/ngFQm/>

13. ^{ばくはつぶつ}爆発物・^{じゅうきしやうじけん}銃器使用事件 (^{ちく}カミング地区)

^{みだ}見出し : "Forsyth deputy shot in courthouse assault, may have stopped slaughter"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : James Salzer

^{ひづけ}日付 : 06/6/14

^{ようし}要旨 : A man identified as a "sovereign citizen" assaulted the Forsyth County courthouse Friday, wounding a deputy before dying in a hail of bullets, officials said. The man was part of an anti-government group that has been tied to violent attacks on law enforcement around the country. He was due in court Friday for a hearing on drug and weapons charges, officials said. Instead, armed with multiple explosives and lots of ammunition - and possibly wearing a bulletproof vest and gas mask - he drove his SUV up to the courthouse. He threw out homemade smoke grenades, pepper spray grenades and spike sticks in an effort to keep law enforcement personnel from stopping his approach to the courthouse. A deputy working the doorway of the courthouse confronted the man, who shot the officer in the leg through the windshield of his vehicle. Witnesses said the suspect jumped from the SUV and started shooting his rifle. Officers returned fire and the suspect was dead.
<http://www.ajc.com/news/news/forsyth-deputy-shot-in-courthouse-assault-may-have/ngFzk/>

^{しゅう}ノースカロライナ州 (^{けん}5件)

1. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (^{ちく}ラーレー地区)

^{みだ}見出し : "25-year-old accused of trafficking meth in western Raleigh"

^{しんぶん}新聞 : The Charlotte Observer

きしや
記者：staff

ひづけ
日付：6/3/14

ようし
要旨：A Raleigh man is accused of having more than 400 grams of methamphetamine in western Raleigh. Police on Tuesday charged the man with trafficking methamphetamine and conspiring with another suspect in the trafficking. <http://www.newsobserver.com/2014/06/03/3909367/25-year-old-accused-of-trafficking.html?sp=/99/102/110/113/>

2. ごとうじけん (ラーレーちく地区) 強盗事件

みだ
見出し："Raleigh police charge man threatened Walmart clerk to make cash theft possible"

しんぶん
新聞：The Charlotte Observer

きしや
記者：staff

ひづけ
日付：6/4/14

ようし
要旨：A 20-year-old faces charges of extortion, felony larceny and conspiracy in a May 18 theft of cash from a Walmart store after, police charged, he threatened to kill a clerk if she did not leave her cash register open. <http://www.newsobserver.com/2014/06/04/3910584/raleigh-police-charge-man-threatened.html?sp=/99/102/110/113/>

3. ぎぞうじけん (ダーラムちく地区) の偽造事件

みだ
見出し："Durham police charge two GA men had counterfeited gift cards"

しんぶん
新聞：The Charlotte Observer

きしや
記者：Ron Gallagher

ひづけ
日付：6/5/14

ようし
要旨： City and federal law enforcement officials are investigating two men from Georgia who were charged with having counterfeit gift cards and a card-coding machine in their car when they were stopped on Interstate 85. The men were were headed south on I-85 and were near the Orange County line when a member of the police department's Highway Interdiction Team stopped them after seeing a traffic violation. Police found several gift cards that had been encoded with numbers from stolen credit cards, four phony identification cards, the coding machine, two computers and five phones in the car.
<http://www.newsobserver.com/2014/06/05/3913124/durham-police-charge-two-from.html?sp=/99/102/110/113/>

4. しょうがいじけん (ラーレー地区)

みだ
見出し： "Teen charged, held on \$500,000 bail in Raleigh stabbing"

しんぶん
新聞： The Charlotte Observer

きしゃ
記者： staff

ひづけ
日付： 6/5/14

ようし
要旨： A 17-year-old was being held on a half-million-dollar bail Thursday on a charge that he stabbed and cut another person on Wednesday afternoon at a mobile-home park. The suspect was arrested near where police found the victim with a stab wound to his stomach and cuts on his face.
<http://www.newsobserver.com/2014/06/05/3913378/teen-charged-held-on-500000-bail.html?sp=/99/102/110/113/>

5. きぶつそんかいじけん (ラーレー地区)

みだ
見出し： "Vandal strikes several cars, homes in Brier Creek"

しんぶん
新聞： The Charlotte Observer

きしゃ
記者： Tamara Gibbs

ひづけ
日付： 6/5/14

ようし
要旨： Some cars in the Brier Creek community went nowhere Thursday because they had flat tires slashed by some clever vandals, according to police. Police said the man cut the rubber of the tire where

it's concealed under the edge of the hubcap. Many of his victims were unaware their tires had been compromised. <http://abc11.com/news/vandal-strikes-cars-homes-in-brier-creek/96131/>

サウスカロライナ州 (4件)

1. 監禁事件 (グリーンビル郡地区)

見出し : "Man charged after Taylors woman, child escape home"

新聞 : thestate.com

記者 : Amy Clarke Burns

日付 : 5/31/14

要旨 : A woman and her 3-year-old child escaped out of a window of a home in the Taylors area and called 911 Friday morning to report that she had been held against her will for two days, according to the Greenville County Sheriff's Office. She told investigators that she was repeatedly assaulted by the man during that time and waited until he was asleep to escape. The suspect is charged with kidnapping, attempted murder, pointing and presenting a firearm at a person, and criminal domestic violence of a high and aggravated nature, according to warrants.

<http://www.thestate.com/2014/05/31/3477766/man-charged-after-taylors-woman.html?sp=/99/132/154/157/>

2. 薬物事件 (レキシントン郡地区)

見出し : "Four charged after officers seize Lexington County meth lab"

新聞 : thestate.com

記者 : Mindy Lucas

ひづけ
日付：6/4/14

ようし
要旨：Two men and two women have been arrested on charges of operating a meth lab at a Lexington County residence, officials say. Officers executing a search warrant found a clear plastic container on a counter in the kitchen containing a small amount of methamphetamine as well as hypodermic needles and pipes that are used to ingest drugs. Officers also found components for a methamphetamine laboratory and a 9-mm Glock handgun. <http://www.thestate.com/2014/06/04/3487026/four-charged-after-officers-seize.html?sp=/99/132/154/157/>

3. 銃器使用事件 (サムター地区)

みだ
見出し："Home surveillance captures Sumter teen shooting at SUV"

しんぶん
新聞：thestate.com

きしゃ
記者：Anne-Kathryn Flanagan

ひづけ
日付：6/4/14

ようし
要旨：SUMTER, SC — Authorities in Sumter are looking for a 17-year-old after shots were fired at an SUV traveling through a South Sumter neighborhood. The suspect is wanted by police on attempted murder, tampering with evidence and unlawful carrying of a weapon charges following the shooting incident at 5 p.m. Saturday. Video footage from a home surveillance system shows the suspect running toward a passing SUV and firing a weapon several times. <http://www.thestate.com/2014/06/04/3486811/home-surveillance-captures-sumter.html?sp=/99/132/154/157/>

4. 銃器使用殺人未遂事件 (リッチランド郡地区)


みだ
見出し："Suspect sought by Richland County Sheriff's Office for attempted murder"

しんぶん
新聞：thestate.com

きしゃ
記者：Mindy Lucas

ひづけ
日付：6/4/14

ようし
要旨： The Richland County Sheriff's Office is asking the community for help in locating a man wanted for attempted murder. The suspect approached a man at a residence in the 1400 block of Peebles Street where he allegedly struck the man in the upper body with a handgun. In addition, the man beat and shot the victim in the lower body. <http://www.thestate.com/2014/06/04/3487391/suspect-sought-by-richland-county.html?sp=/99/132/154/157/>



バージニア州 (4件) しゅう けん

1. わいせつ事件 (スターリング地区) じけん ちく

みだ
見出し： "Girl assaulted while inside Northern Va. mall bathroom stall"

しんぶん
新聞： timesdispatch.com

きしゃ
記者： AP

ひづけ
日付： 5/31/14

ようし
要旨： Police say a 16-year-old girl was assaulted while inside a bathroom stall at the Dulles Town Center shopping mall - the second such attack this month. The Loudoun County Sheriff's Office says the girl was in the stall on Friday morning when a man reached underneath a door and grabbed her. The girl screamed and the man fled. http://www.timesdispatch.com/news/state-regional/ap/girl-assaulted-while-inside-northern-va-mall-bathroom-stall/article_b4e73d0a-e8df-11e3-b2b5-001a4bcf6878.html

2. 殺人事件 (スポットシルヴァニア郡地区) きつじんじけん ぐん ちく

みだ
見出し： "Two arrested in slaying of DC nurse in Spotsylvania"

しんぶん
新聞： timesdispatch.com

きしや
記者：AP

ひづけ
日付：5/31/14

ようし
要旨：Authorities have arrested two people in the slaying of a MedStar Washington Hospital Center nurse at her Virginia home, including the victim's daughter.

http://www.timesdispatch.com/news/latest-news-ap/two-arrested-in-slaying-of-dc-nurse-in-spotsylvania/article_f596941c-e8fe-11e3-8ef3-0017a43b2370.html

3. 銃器使用事件（リッチモンド地区）

みだ
見出し：“Arrest made in shooting of 23-month-old girl”

しんぶん
新聞：timesdispatch.com

きしや
記者：Brandon Shulleeta

ひづけ
日付：6/5/14

ようし
要旨：An arrest was made Thursday in the shooting of a 23-month-old girl on Sunday in South Richmond. The girl survived the single gunshot wound after being struck about 10 p.m. in the 1400 block of Harwood Street in the Bainbridge public housing complex, which is immediately adjacent to Hillside Court. The girl was inside her family's home when she was shot.

http://www.timesdispatch.com/news/latest-news/arrest-made-in-shooting-of--month-old-girl/article_f88b35d4-ed03-11e3-a261-0017a43b2370.html

4. 銃器使用強盗事件（チェスター地区）

みだ
見出し：“Police seek two males in Chester home invasion”

しんぶん
新聞：timesdispatch.com

きしゃ
記者 : staff

ひづけ
日付 : 6/6/14

ようし
要旨 : Police are seeking two males who robbed a homeowner at gunpoint after the victim investigated an outdoor noise late Wednesday night. Police said the victim heard a loud noise about 11:55 p.m., and when he opened the door to his home in the 3000 block of Maplevale Road, he was immediately confronted by a male who displayed a gun and demanded money. That robber and another then entered the home and took cash, electronic items and jewelry before fleeing.

http://www.timesdispatch.com/news/local/police-seek-two-males-in-chester-home-invasion/article_94b3fbc0-ed3c-11e3-bdb1-001a4bcf6878.html